

Sūrah al-Jumu‘ah¹⁶⁸⁴**Bismillāhīr-Raḥmānīr-Raḥeem****سُورَةُ الْجُمُعَةِ****بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

1. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth is exalting Allāh,¹⁶⁸⁵ the Sovereign, the Pure, the Exalted in Might, the Wise.¹⁶⁸⁶
2. It is He who has sent among the unlettered [Arabs] a Messenger from themselves reciting to them His verses and purifying them and teaching them the Book [i.e., the Qur‘ān] and wisdom [i.e., the sunnah] – although they were before in clear error –
3. And [to] others of them who have not yet joined them. And He is the Exalted in Might, the Wise.
4. That is the bounty of Allāh, which He gives to whom He wills, and Allāh is the possessor of great bounty.
5. The example of those who were entrusted with the Torah and then did not take it on¹⁶⁸⁷ is like that of a donkey who carries volumes [of books].¹⁶⁸⁸ Wretched is the example of the people who deny the signs of Allāh. And Allāh does not guide the wrongdoing people.

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ
يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي
ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢﴾

وَالْآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٣﴾

ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو
الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٤﴾

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا
كَمَثَلِ الْإِخْمَارِ حَمَلٌ أَضْفَارًا بَشْسٌ مَثَلُ
الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥﴾

¹⁶⁸⁴Al-Jumu‘ah: Friday.¹⁶⁸⁵See footnote to 57:1.¹⁶⁸⁶Refer to footnotes for 59:23.¹⁶⁸⁷i.e., neglected their responsibility towards it by not putting its teachings into practice.¹⁶⁸⁸But does not benefit from their contents.

6. Say, "O you who are Jews, if you claim that you are allies of Allāh, excluding the [other] people, then wish for death, if you should be truthful."
7. But they will not wish for it, ever, because of what their hands have put forth. And Allāh is Knowing of the wrongdoers.
8. Say, "Indeed, the death from which you flee – indeed, it will meet you. Then you will be returned to the Knower of the unseen and the witnessed, and He will inform you about what you used to do."
9. O you who have believed, when [the adhān] is called for the prayer on the day of Jumu'ah [Friday], then proceed to the remembrance of Allāh and leave trade. That is better for you, if you only knew.
10. And when the prayer has been concluded, disperse within the land and seek from the bounty of Allāh, and remember Allāh often that you may succeed.
11. But [on one occasion] when they saw a transaction or a diversion, [O Muḥammad], they rushed to it and left you standing. Say, "What is with Allāh is better than diversion and than a transaction, and Allāh is the best of providers."

قُلْ يٰٓأَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْا اِنْ رَزَعْتُمْ
اَنْكُمۡ اَوْلِيَاەءَ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنُّوْا
اَلْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٦٢﴾

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُۥٓ اَبَدًاۙ بِمَا قَدَّمْتَ اَيْدِيْهِمْۗ
وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿٦٣﴾

قُلْ اِنَّ اَلْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّوْنَ مِنْهُۥٓ فَاِنَّهٗ
مُلْقٰىكُمْۗ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلَى عَلَمِ الْغَيْبِ
وَالشَّهِيْدَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٦٤﴾

يٰٓأَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اِذَا نُودِيَ لِلصَّلٰوةِ
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْاۙ اِلَى ذِكْرِ اللّٰهِ
وَذَرُوْا الْبَيْعَۙ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٥﴾

فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْاۙ فِى الْاَرْضِ
وَابْتَغُواۙ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاذْكُرُوْا اللّٰهَ كَثِيْرًا
لَّعَلَّكُمْ تَفْلِحُوْنَ ﴿٦٦﴾

وَإِذَا رَأَوْا تِجْرَةً أَوْ لَهْوًا أَنْفَضُوا إِلَيْهَا
وَتَرَكُوا قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّن
اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجْرَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّٰزِقِيْنَ ﴿٦٧﴾